

Nomor 110

KANTOOR  
O. Kerkhofweg  
No. 16  
BANDOENG

taoen ke I

# Berita Priangan

Directeur: ALI RATMAN  
Hoofred: BAKRIE SOERAATMADJA  
INI HARI TERBIT 1½ LEMBARTELEFOON  
nummer  
444  
BANDOENGDiterbitkan setiap hari  
ketjoeali bari jang dimoeliakan  
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditjetak oleh Drukkerij ECONOMYLosse Nummer 5 cent.  
Langganan f 1.— seboelan  
Advertentie f 0.10 per regel  
Bajar lebih doeloe.

## Gedoeng baroe oentoek

Sekolah taman Siswa di Soengailiat

Pemb Pem menoelis.  
Berhoeboeng dengan kemadjoe an dari pergoeroean Tam'an Siswa di Soengai Liat Bangka maka atas oeschaau dari eigenaar toko Laris disena sekarang soedah berdiri sto gedoeng pangoeroean dan roemah oentoek goeroe goeroenja. Constructie roemah pergoeroean di bikin begitoe roepa sehingga mo dah oentoek membikin rapat dan toneel opvoeringen.

Dalam boelen Juui nanti Tam'an Siswa soedah bisa menempati gedung baroe itoe jang letaknya di kampoeng Sri Pemandang.

Sajang sedikit bahwa straat d mana pergoeroean itoe berdiri, be loem ada lampos listrikna.

## Pemerintah membe rikan sokongan

12,500 roepia dari fonds karet.

Oleh pemerintah pernah diberikan oeng sedjoembah f 12,500 oentoek memperbaiki kererosakan bandir jang menjerang disekitar nja Padang oeng mnna dari Rub berfonds diambljoe.

Sakarang ada dikabarkan lagi bahwa hoofd dari platselijjk, Bes tuur di Padang telah memberikan djoembah oeng itoe kepada negri negeri Ommelanden itoe jang telah diserang oleh bahaja bandir islah f 5000,— boeat Negeri Nan XX (Loebok Begaloeng) f 5000 boeat Paoeh Sembilan dan f 2500 boeat Boengoes.

Oeng tersebut diatas akan dipakai oentoek memperbaiki sawah sawah atau aliran air dan lain lain jang diroesakan bandir jang me njerang daerah tersebut pada wakte jang paling achihi ini.

## Kerewelan declaratie Volksraad

Moela-moela kita hanja tahoeh bahwa ada seorang sadja anggau ta Volksraad jang baroe diboebar kan jg berlakoe tjoerang atas oeang declaratie. Kemoedian kita dapat tahoe poela bahwa ada doea orang jang berlakoe begitoe.

Tapi sekarang menoeroet penderangan J B bahwa telah ada 8 orang anggauta Volksraad jg berlakoe tjoerang dengan oeang deelaratie itoe, bahkan diantaranja ada beberpa orang jang baroe dipilih dan diangkat lazi boeat Volksraad periode jang sekarang ini.

Penjelidikan dilakeekan dengan loes sekali dan rapport dari hal ini dikerdjakan dengan sempurna. Hanja tinggal pemerintah sadja jang haroes mengambil kepastian, apakah mereka itoe akan ditoen toet kemoeka pengadilan atau tidak

Kita sangat merasa ssjang dan sangat menjessi poela, djika marea ka jang mendapat kepersijasan dari pada ra'jat jang memilih mereka sebagai wakilna didalam balai perwakilan tinggi itoe, menoda nama oja dengan perboatan jang kita tidak inginkan sama sekali.

Demikian poela kita sangat sesalkan, mereka jang diberi anege rah kepertijauan dari pemerintah djangkat menjadi anggauta Volksraad, tapi sekarang ternjata bahwa diantara mereka itoe, ketika menjadi anggauta Volksraad dalam periode jang laloe, telah berlakoe tjoerang atas declaratie,

Sekarang hanja tinggal pemerintah sadja jang haroes mengambil kepastian, apakah mereka anggauta Volksraad itoe akan dimadjoekan tan kemoeka pengadilan atau tidak.

Kita tidak inginkan tiap tiap orang mendapat kesoessahan, demi kianlah kita tidak menghendaki sepaaja anggauta Volksraad jang berlakoe tjoerang dengan declaratie itoe mendapat "gandjarau" jang sepadan dengan perboatanja. Tapi kita menghendaki segala keadilan

Djika kita ingat akan halnya seorang anggauta Volksraad doeloe jang pernah mendjadi pendoedoek Soekamiskin karena perkara deelaratie djoega, maka kita rasa boekan pada tempatnya djika pemerintah megoeskoer dengan doea matjam oekoeran. Andai kata benar apa jang J B kabarkan itoe, dan tioekop alasannya nentoek menarik mereka kemoeka pengadilan,

Ra'jat kita meghendaki wakil wakilna dalam segala balai perwakilan itoe berlakoe djoedjoer. Maka oleh karena itoe kita tidak akan merasa kehilangan wakil dalam balai perwakilan itoe dijita terpaksa mereka haroes diketjearkan karena kesalahaan jang tersebut diatas tadi karena dalam kalangan kita masih banjak oentoek gantinna,

Djika kita pikir lebih dalam memang dalam hal ini poela kita bisa katakan bahwa pemerintah sendiri berlakoe koerang hati hati.

Koerang hati hati kita katakan boekan karena koerangnya contro le sadja, tapi memang pangbasilang anggauta Volksraad itoe tidak sepa dan dengan kedoeokannja

Djikalau penghartsilan anggauta Volksraad itoe sepadan dengan ke doedoekanja, kita rasa tidak nan ti akan ada kedjaduan anggauta Volksraad "berlang main" dengan d'c'eratice.

Maka oleh karena itoe oentoek medjaga dijanan ada lagi kedja dian sematjam itoe dikemoedian hari hendaslah dilakoekan contro le lebih dari pada jang soedah dan hendaslah ditjarinja duja oepaja oentoek memperbaiki peaghstilan anggauta Volksraad itoe.

Disampingnya itoe meski kita tahu bahwa penghartsilan anggauta Volksraad itoe tidak sepadan dengan kedoeokanja jang haroes menghargai dirisia sebagai anggauta balai perwakilan jg tertinggi dicer geri kita, tapi tidak oeroeng kita salsau perboatannya jang berlakoe tjoerang itoe, berlakoe tjoerang sebagai wakil ra'jat dan bersangkutan dengan dewan ra'jat djoega.

Maka oleh karena itoe, kita resa tidak nanti ra'jat akan menjessel, djika pemerintah mengambil tindakan memadjoekan mereka ke moka pengadilan itoe, oentoek beritoengen sebagaimana mistinja.

B.S.

## Koloniale bank

Koloniale Bank, menoeroet ka bar jang diperoleh H. N. akan memberikan dividend sedjoembah 9p. Ct. sedang keoentoengan bersih dari itoe bank ada f 972,502.

## Prijs dan teka teki

Volksraad 1939

Dibawah ini kita moestaka na ma nama jang mendapat prijs dan teka teki jang termoeat dalam Volksraad 1939.

Prijs manu telah diboeke pada tg 15 ini bosian.

Adapoen pembahagian prijs itoe seperti berikut.

Balai Poestaka.

prijs no. 1 a f 750,— Soeradaladji

Wetan Pasar, Watas Djokjakarta

prijs no. 2 a f 250,— W. Gustav

Batoebara, Oogstcranie, Oad. B. h

Diambi Atd. 5 Pematang Siantar

(O v S).

prijs no. 3 a f 100,— MJ Koesui

Koesnaatmadja, Goeroe R. K., Stan

daardschool, Rambipoedji, post

Rambipoedji [Djember].

prijs no. 4 a f 100 Soebardi p/a

Soerohoetomo Dokaran kaloersan

Bantengan, oad. Gondowoejoeng

[Kotagede] Dogjakara.

prijs no. 5 a f 50. Rebo, Mawoe

weg 1, Batavia—C.

prijs no. 6 a f 50. R. Sastrasewu

, Loerah kepala desa, Kerangga

Semin, Semanos, Gn. Kidoel, post

Wonosari.

prijs no. 7 a f 50. Tan Seck

Lian, Klerk, Kerangtoeri 37. Se

maraang.

prijs no. 8 a f 50. Moedjia!

Soldaat, J.v. fus. Alg. Stb. no

33730 di 2e Garv. Bat. v. SWK

en Tap. te Padang Pandjang.

## Soentikan Multvuur

di Garoet

Sering dikabarkan bahwa daerah di sekitarnya atau dekatnya kota Garoet sedang diserang penjaket milituurn oleh sebab mana banjak binatang binatang jang telah mati

Berhoeboeng dengan itoe maka pada hari Senen tg 15 Mei '39 pagi di lapang Paris Garoet telah diadakan soentikan Kerbau - Samp Koeda-Domba dan kambing oentoek menjegah aduan penjaket Milt vuur.

—o—

## Kentang kentang dari Bali

Ir. Perk hooid dari Landbouw voorl chtingsdienst di Bali dengan beberapa instantie di Soerabaja telah mengadakan pembitajaran tentang bisa tidaknya kelebihan panen dari kentang di Bali, dijoe al di Djawa Timoer.

—o—

## Propaganda PPBB

K P dapat kabar, bahwa toean M Soetardjo voorzitter hoofd bestuur PPBB dan anggauta H. B. lain oja toean Prawoto Soemodilogo na ipta pada tanggal 20 Mei j a d akan berangkat ke Soematra oentoek membikin propaganda perkoempe lan PPBB disana.

Programa perdjalanan propagan

da dari toean itos ialah Tao

djoengkarang (Lampoeng) taroes ke

Palembang Bengkoelen Fort de

Kock Padang Sidempoesan dan Me

dan.

Dari Medan mereka dengan me

noempang pesawat terbang akan

kembali ke Batavi.

—o—

Tempat pelarian

Aneta A.N.P.H.N. kawatkan dari Den Haag, bahwa di Tweede Kamer sesodahnja diadakan debat jang pandjang lebar dengan soesra 49 lawan 31 telah diterima ontwerp wet oentoek mendirikan pestaat dari tempat pelarian (vluchtelin genkamp).

—o—

Pendapatan SS.

di Djawa

di Januari sampai April

Pendapatan SS di Djawa di boelen Januari sampai April ada f 8 839.000 pendapatan ini dibanding dengan pendapatan dalam boelen Januari dan April jang telah laloe ada lebih tinggi islah f 417.000 lebih banjak dari doeloe.

—o—

Kampoeng Commissie

minta soepaja dijanan diboe

arkan

H N, mengabarkan, bahwa kam poeng commissie memadjoekan per mintaan kepada Pemerintah soepaja Commissie dijanan sampai di boebarkan doeloe. Sebabnya Com missie ini akan memadjoekan lagi report kepada Pemerintah jeitos jang bersifat nasihat [advies] dan lebih landjoet.

Commissie berpendapatan, bah wa rapport jang akan menjesoel nanti penting bagi perbaikan kam poeng, dan keadaannya karena dalam rapport jang paling achir beberapa hal beloem bisa diterang kan dengan loes.

Lebih terang lagi, karena Com missie itos beranggapan bahwa per kerjaan na meugenji kepentingan oemcem, maka kepada pemerintah dijoeukan permintaan, soepaja Commissie itoe diberi kesempatan oentoek bekerja lebih banjak.

BISA DAPAT BELI DI SEGALA TEMPAT

Dalam pelajaran perloe mamah  
Tablet Balashin Sai tjap Matjan.  
boeat ilangken mabok laoet,  
kepala poesing dan segerkan badan !

## Sifat ragam bahasa Indonesia

oleh:  
SOEMARDJO

II

### II. BAHASA MELAJOE HALOES.

Ragam bahasa jang sematjam ini lah mendjadi pokok bahasa Melajoe, ja'ni satoe bahasa oemoem lagi be radab (algemeene beschaffij) di Indonesia. Bahasa icilah jang patoet kita haroes peladjar dan ketahoei dengan sesoenggoeh soenggoehnya ter lebih dahoeoe ja'oi sebeloem kita mempeladjar jang lain lainnya.

Ljika kita soedah mengetahoei tentang seloeek beloeukja peri hal bahasa kita sendiri maka tidak ada salhoja kita laloe menengok keadaan-kedaan bahasa Melajoe kajauan itoe, ja'ni jaug dikatakan. Melajoe Paser, Melajoe dagang atau Melajoe rendah. Inilah ta'lain dat ta'boekan, agar kita laloe dapat mengetahoei bi'hass manis jang patoet (geschik) kita pakai pad satoe satoe tempat, mitsalnja; kalau kita hendak berdagang sebagia saudagar, keloeat misiek negeri maka tentoe trp'kalah kita haroes memakai bahasa Melajoe Paser itoe.

Hal ini tentos telah ma'loem sebab-sebabnya. Begitoe poela dijke kita terpaksa haroes tjiampoer gaol dengan orang-orang jang rendah dalam deradjat dan martabatuja, maka bahasa jang kita pakai itoe rendah poela. Akan tetapi, didalam kita mempergoenakan bahasa rendah itoe, terhadap si tjielaka smiskin itoe oepamanja hanja didalam batin atau hati kita, tetapi kita menghormati mereka itoe sesama (toenggal) kita, mach look Allah. Inilah kewadijiban seseorang jang berdasarkan ke manesiasan dan jang menghrap tertib-damainya masjarak atau hidoeep kita masing-masing,

Tadi soedah disebotkan, bahwasan Melajoe haloe itoe islah bahasa jang oemoem dan berada di Indonesia. Maka dari sebab itoe bahasa iolah jang dijadikan disekolah sekolah (staandaard taal) bahasa inilah jang dipergoenaan oenteok karang mengarang. Dalam pembijarsaupoen, ja'ol antara orang orang jaug soedah mendapat pengadjaran, bahasa inilah jang dipakainja.

Sifat sifatnya bahasa Melajoe ha loes itoe dapatlah kita tilik sebagi berikut:

a. Bagaimana mempergoenakan jang diajaran bahasa dan bentoek perkataan perkataan per katan jang teratoer sebagai sifatnya bahasa itoe, jalah sifatnya bahasa Melajoe jang sesoenggoeh soenggoehnya jang dapat memberi makna kata kata kehormatan (bahasa dalam) oempama: bersatu, wafat, mangkat, santap dkk.

b. Bagaimana mempergoenakan jang perkataan jang haloes oem patut: mati, mendjadi mesing gal doenia atau poelang ke rachma toellah: boentioq, mendjadi me ngandoeng. Demikianlah djoega memakainja kata kata kehormatan (bahasa dalam) oempama: bersatu, wafat, mangkat, santap dkk.

Perkataan perkataan ini semoea tentos sama mengandoeng arti masing masing, jang maksoedojo sama, akan tetapi berlisinan dalam tjiara keadaannja. Bagi kita (choe soesja bangsa Melajoe) hal ini ha roeslah diket.hoeinjaa.

Didalam bahasa Soenda dan Djawa, keadaan jang sematjam iti, adslah lebih banjak dan leb h pating. Moedah moedahan hal ini di kemoedian hari dapatlah djoega kita bentangkan.

c. Bagaimana mempergoenakan jang perkataan perkataan sebagai pengganti nama terhadap satoe satoe orang, ja'ni dengan atoera jang sepatotenna (sepantasnia), djangas sampai semoeoenja sadja, hingga sering kali teotang hal ini banjak diterawakan orang. Keadaan jang sematjam ini pada bangsa kita sendiri djoega masih ada sadja jang beloem tahoe tentang memakainja perkataan per katan pengganti nama itoe, akan tetapi hal ini hanja terdepit pada orang orang desoeno (kampoen) jang beloem dapat pengadjaran,

baik dari orang orang tesseanja sen diri, maospoen dari sekolah seko lahan.

### III. Bahasa Kesoesteraan.

Ragam bahasa Melajoe jang di pergonaan dalam kesoesteraan pada ziman sekarang adalah ham p'ra sama sadja dengan bahasa haloes, hanja dalam poesi dan prosa perhiasan adalah ba njak sekali perkataan perkataan jang tidak oemoem dipakai sehari hari sebab oenteok kesoesteraan itoe biasa dipakai jang perkataan perkataan Sangsakerta dan Arab. Apakah sebabnya?

Hal ini bagi kita memang menjdikan soal, jang soedah tento haroes diketahoei oleh kita seda pat daptinja.

Sependang menoeroet pendapat saja, (moedah moedahan sedi disetoedjoei) djoega oleh sebagian dari pembatjar pembatjar jeng ter hormat) iolah ta'lain dan ta'boekan karena dalam penjelidikan saja tentang bahasa kesoesteraan itoe salah ternjata bahwa jang bisa diperkenakan sebagian besar, oleh para Poedjangga bangsa kita semedjak d'haeloe kala hingga sekarrang djoega [masih ad], iolah kebijakan perkataan perkataan jang baroe laloe itoe ditenggoe keda tanzaan di estableissement N. I.

H.S. Maatschappij di Tandjoeng Priok.

Seorang tjirik (djoeroetelis dessaa) dari Soekolilo (daerah Soerabaja) telah ditangkap poela, karena padanya terdapat beberapa mata ang jang palsoe itoe.

Telefoon 2406

Ida Wedaringsih  
Gediplomeerd  
VROEDVROUW

Djalan Emong 139/36 B Tjikawao

Pekabarān

### Pembikinan oeang palsoe

Toean wedono Taman [Sidoarjo] beloem lama ini telah menggrebek seboeah roemah tempat membikin oeang palsoe. Jang ditoe doeh melatoekan pembikinan itoe kemoeian dibawa ke kantoor polis, sedang alat alat pembikinannya djoega dibeslag oenteok boekti, toe lis KP.

Seorang tjirik (djoeroetelis dessaa) dari Soekolilo (daerah Soerabaja) telah ditangkap poela, karena padanya terdapat beberapa mata ang jang palsoe itoe.

### Régent Tjiamis ka negeri Belanda

Dengan opisil dikabarkarkan, bahwa regeot Tjiamis R.T. S. Saria pada tanggal 7 Juni jaung akan datang ini akan berangkat ke negeri Belanda oenteok perjalanan studie.

### Kalangan peladjar2 Ambon

Pada hari Rebo malam dimoelai poekkoel 8 dr. J. B. Sitansia akan mengadakan pedato tentang pengalaman pengalamannya sediri di moeka peladjar Ambon di Djakarta. Lezing dari dr Sitansia itoe akan diadakan di I.E.V., Clubgebouw, vrij metselaarweg Betawi.

Dalam pertemuan ini akan diadakan kesempatan djoega oenteok bertemu dan berbitjara, sedang ju diperolehkan mendengarkan jahat para anggota dari perkoempselaan peladjar peladjar Ambon tadi dan mereka jang dioendang.

### Digigit oelar

Kemarin doeloe ke CBZ. Betawi telah dibawa seorang anak dari Tasik Tinggi. Soeparno begitoelsh namanya anak ini telah digigit oleh welang.

Dari gigitan oelar welang ini si anak menjadi sakit demam dan tidak lama kemoeian teroetan meninggal di CBZ, karena kelelahan dikirimkan oenteok diperiksa oleh dokter.

oegeri Malakapoem dalam santosa dan daengpoen terlaloe banjak ke lebar magoeek datang dari segala fihak negeri berniaga ke Malaka.

Maka segala orang orang miskipoen dapatlah menjahari penghidoeppan!

Begitoelah selandoetja seperti pembatjar pembatjar akan menge tschoi djoega apa jang tertoeelis dalam "Hikayat Abdellah bin Abdolkadir Moensji".

Sekarang nampaklah pada kita sekalian perbedaan antara ragam bahasa Melajoe jang dipakai jalah pada zaman sekarang dengan bahasa Melajoe lama. Perbedaan ini bisa djadi makin lama makin djoaeoh, djika dari sekarang kita teroetan sifat sifatnya demikian itoe cempamoena.

Sebermoela maka segala orang Melaka dari paia empat bangsa oraengpoen terlaloe sangat kesah dan setoedjoe beradukan Toean Faruher. Maka adalih pada massa itoe

### Kapal jang memoat at pelarian<sup>2</sup>

Di Betawi soedah boekan raha sia lagi bahwa "Usarama" nama seboeah kapal dari reederij Djerman di Bremen, ditenggoe ke datangannya di Tandjoeng Priok Kapal itoe menoeroet H.N. akan mengisi dengan steenkool disana dan kemoeian melandoetkan per jalanan. Dalam kapal itoe ikot berlajar beberapa orang pelarian bangsa Djerman.

Sebetolnya "Usarama" itoe berlajar di Laoetan India ditempat jang tidak diketahoei. Kapal itoe hendak berlajar ke Australia via Kaap dan pada tg. 13 Juni jaung baroe laloe itoe ditenggoe keda tanzaan di estableissement N. I. H.S. Maatschappij di Tandjoeng Priok.

Dalam kapal itoe memang banyak orang orang pelarian bangsa Djerman, sedang kapal itoe sebetolnya kapal dari pelarian pelarian jang menoeroet ke Australia dan New Zealandia. Disana 80 kelewat gao akan ditoeroenkan dan kemoeian kapal itoe akan dimoet gan deom oenteok poelaeng kembali.

Lebih lanjot didengar, bahwa di kapal itoe terdapat poela bebe rpa pelarian pelarian bangsa Tjoech dan semoeaan militairen jang akan toeroet di Brisbane, dimana mereka akan bekerja sebagai instruktors dalam kekoetan oedara dan Gemeenbest Australia.

Penoempang peoempang kapal itoe di Betawijo akan tinggal di kapal sadja.

### Ditahan politie

K dari Ploembon sekaran karena diketemoean membawa barang barang tjiorian oleh seorang politie agent telah ditahan di politie oen toek diperiksa lebih djoaeoh.

### LIndoe di Gombong

Kemarin dijam 15 diGombong telah terjadi taah gojang lamanja setengah menit (K.P.)

### Goepernemen

membeli beras

Di Djawa Timoer oleh Goeberne men telah dibeli beras sedjoemblaah 12000 ton. Didoega bahwa beras itoe akan dipakai oenteok keperleoan mariae, akan tetapi kabaran jang pasti sampai sekaran beloem di dapat.

Lebih lanjot telah disiarkan kabar bahwa Goebernen akan membantu meninggikan harga padi boeat panen jang akan datang sebab dirasa akan adanya penoeroes van harga itoe.

### Conperentie dari Residenten

dau regenten di Djawa Timoer

Seperti jang kita telah toelis lebih dahoeoe, maka resident dan regenten Djawa Timoer telah berkooperasi di Soerabaja dibawah pimpina nya toean Goebernoor Ch. O van der Pias dari Djawa Timoer.

Pada kooperasi ini jang di lansengkan pada hari Djoeumat dan Saptos itoe telah dihadili oleh 8 resident autarana djoega ada resident ter beschikkung dan 27 regenten poela 4 gedeputeeren.

Pada salah satu rapat assitant resident dari Soerabaja telah ikoet ambil bagian oenteok mewakili residen Winkler jang sedang pergi verlof. Pada hari Saptos menoe roet kabaran dari S.O. konperensi itoe tidak dikoendjoengi oleh gede pteerden seeretaris.

Jadi Malam

### GANTJ NAMA

Tadi malam si Rouda ada batja kabaran jang aneh djoega.

Seorang Belanda jang soedah soah mentjari penghideoan teroet ganti nama djadi Abdul Latip dan djadi koesir delman di Betawi.

Ma'loemah seorang koesir, seperi kebanjakan koesir, sering beros roes dengan politie dan Landrech ter.

Koesir Abdul Latip masoek boei, sebab tida bisa bajar denda, tapi dalam boei ketahoeu djoega, bawa ia seorang Belanda. Ahirnya koesir Belanda itoe haroes beladjar kenal lagi dengan proces verbal karena dipersalakan memalsu nama.

Ioi dia, nasibna orang mentjari makan.

Memang djaman soesah tjiari makau ini roepa roesa akal orang.

Kita tahoe, Nova Marie jang pa kaianno tjiara Belanda, ngomongnya basa Belanda laotjat sekali. Kelojoeran dari Noordwijk ke Rijswijk dan teroet ke Molenvliet boeat mendjoel goela.

Namaanja memang terkenal, semoe orang panggil Nova Marie sedja, tapi serenta beroeroesan dengan politie karena mendjoel goela itoe, schirnya namaanja jang betol ketahoean djoega, Nji Sarinah dari oedik.

Tapi boeat djaman malaise jang soedah mendesk begini roesa, memang banjak bangsa bangsa jang lain, jang lebih soekaa djadi Indo nesier sadja.

Si Ronda

### DOKTER

SOENARIO SARWONO  
Regentsweg 15 Telf. 996 Bandung

Boeat nengobati segala penjakit mengoeroes perempuan bersalin dan menjoenat anak-anak.

Djam bitjara:

7-9 pagi dan 4.30-6 sore  
Minggo dan hari Raya  
menoeroet perdjandian.

### Penganiajan

oleh monteur PTT.

Pengoeroes R.T.T.R. Djombang mengabarkan kepada S.O. bahwa dikantoor telefoon Djombang terjadi penganiajan jang dilakukan oleh toean Soetijipto monteur P.T.T. dari Modjokerto terhadap seorang lijolegger nama Min dari Modjagoeng (Djawa Timoer).

Sebeloeen terjadi penganiajan tersebut, sorenja itoe lijolegger telah dimaki maki dengan peran taraan telefoon dan esok haroja se datangnya dikantor orang tersebut laloe di tempeleng dan poela ditren deng hingga ia menderita kesakitan.

Oleh karena itoe maka lijolegger Min itoe mengadoekan perboatsn monteur yg kasar pada politie.

Perkara ini pada hari Rebo telah diperiksa Laodgericht Modjokerto jang dipimpin oleh Landrecht ter Soeparto dan achiroja terdakwa di denda f 5-

### Congres Postbond di Malang

Dari bari Kemis sampai hari

Saptos jang baroe laloe ini telah dilangsengkan congres dari Post bond. Voorzitter dari Postbond teh toean Israel telah memberikan ke terangan tentang keadaan itoe per kooperasi dalam pidato pembroe kaan dan diantara lainnya oleh oja djoega diterangkan tentang keadaan anggaan dan keoceanan.

Sampai itoe waktos Postbond mempejan 2500 orang anggaan dan mempejai osang model f 70 000,- Olehoja djoega dibentang kan bahwa P.T.T. itoe adalah oksraunja keadaan economie Indone sia.

Instituut voor Handelsonderwijs  
HANDELS-DAG-SCHOOL  
BANDOENG  
Gr. Postweg Oost No 132 Telefoon No. 480.

Moelai sekaran menerima permintaan oenteok mendjadi mosrid dalam tahun 1939/ 940.

Pembajaran sekolah f 5,- dan f 7.50 satoe bosan.

HATSLINJA SANGAT MENGGEMBIRAKAN.

Semosia jang telah loeloe issi dipakardijakan di kantoor kantoor Gouvernement dan peroessan jang besar-besaran.

Mintalah prospectus.

## Perdjandjian Inggris Rusland.

Dalam boelan Maart jang baroe laloe Djerman memasokkan Tsjecho dan Lithauen dengan sekali goes dalam negerinya. Sedjak ini Inggris memoslai memperihatikan giginja. Dengan teroes terang Inggris menjelap sikap Djerman, ia meneoedoe Hitler, bahwa Hitler tidak bisa diperijai lagi. Sedjak itoe poela Inggris memelai dengan mengatakan akan adanya front democratic dengan dibantoe oleh Perantjis dan Roeslan. Sebermoela orang doega bahwa persetoedjoean antara doea negeri ini akan didapat karena dasar-dasar Pemerintahan Djerman itoe sangat bertentangan dengan azis democratis dan terlebih-lebih dengan Communism.

Tapi njata bahwa doegaan itoe tidak benar.

Doea negeri ini tidak bisa saling pertjajai dengan sepenuhnya. Inggris maoe soepaja hanja sebagian sadja jang haros dilindoenji, sebagian Roeslan menghendaki lebih dari itoe.

Dalam oesoel Inggris terdapat kekoerangan jang mengenai soal negeri Polen dan Finland dan beberapa negeri negeri jang tidak dipertanggoengkan. Poen tidak tertera pertanggoengan dari daerah Roeslan, inilah kekoerangan jang menoeroet Roeslan. Perdjandjian jang mempertanggoengkan kedua doekan kedua negeri ini jang hross ditandai.

### Kota

#### Kesemprot air mendidih

Pada soeatoe hari toean L F beheerde dari firma Carl Schlieper Tamblongweg memasak air. Tetapi ketika air itoe soedah mendidih, soedah menjemprot seorang anak jg baroe melihat kesadaan itoe jalah suakna dari njonja H, seorang djanda dari G Saat. Oleh karena air itoe baroe mendidih, maka anak itoe mendapat loeka loeka jg agak berat.

Hil ini kemoedian dengan segera diberi tahoekan kepada njonja H itoe dan atas ongkosnya toean F tadi anak jg malang ini akan dikirimkan ke Borremus Ziekenhuis sentoek dirawat lebih disoeh.

#### Sprei dan selimoet hilang

Beloem selang beberapa lama ini nona JSCS jang bertempat tinggal di Hindoestraat no 12 telah ketjorian satoe sprej jang sanget bagoes nja kira kira seharga f 16, dan satoe selimoet jang baroe didjemear disalah satoe djendelanja di roemah itoe.

Ketika nona S. itoe kira kira djam sepoeloe pagi pergi sebentar dari kamar tersebut hanja oentoek sementara waktou sadja seorang penjoker soedah bisa menggondol itoe barang dengan djalan mesuk tem bok.

#### Disoeroeh membayar rekening air

achirnja oeangnya dipakai sendiri

Edang boedjangnya seorang bangsa Japan telah disoeroeh oleh madikana oentoek membayar rekening air dan bersama itoe ia di berao kertas lima roepiah.

J begitooel nama madikana E itoe dan beroemah di Oosteinde weg soedah sebegitoe lama menoeroet goe kedadangan jang ia bernisian kan memberi peringatan djika si E itoe poelang kembali.

Toengoe poenja toengoe akan tetapi si E dengan senang senang teroes pergi ketoko dan weroeng dan dengan oeang lima roepiah jg dipertajakan padanja itoe ia beli ini dan itoe.

Pada malam harinjia J. ini di Grote Langkongweg telah ketemoe dengan Edang dan kemoedien Edang ini dipegang.

Aku tetapi Inggris tidak maoe dan beberapa anggota dari kabine tetapi dengan adanya persoalan karena menoeroet pendengaran djika sampai terjadi persatuan Inggris-Roeslan, Spanjol akan lebih rapat lagi bersatu dengan as Berlijn-Rome.

Kita mengerti djika Inggris kewatir dengan adanya persatuan Spajol dengan Berlijn-Rome sebagian djika sekarang soedah dikabarkan tentang partai-partai jang telah dibikin didekat daerah kepoenaan Inggris di Gibraltar.

Tetapi meski dalam mengoepas soal ini adalah soekar sekali bagai Roeslan dan Inggris, Inggris tetep alih-alih menoeroet babaran jang disatukan Reuter persatuan itoe akan bisa tertajpi.

Djerman akan terantjam dari Timor dan Barat oleh beroeang merah dengan imperium Inggris, Sebaliknya kedoeoskan Inggris di Laoeten Tengah akan mendapat kesekaranan kesekaranan dari f hak Italia (sahabat karib Djerman).

Roeslan? Berlijn meatjoba mensrik Tokio soepaja Swjet bisa dapat rintangan dari Timor akan tetapi roepaan sadja Japan soedah lelah, menghadapi Tiongkok sedang Roeslan menghendaki lebih dari itoe.

Perdjandjian Inggris Roeslan pokok pokoku jalah persaingan jang Inggris dan Djerman dan selisihnya f 5000 amat soekarnya.

Dengan deeleman Edang ijin diberi oleh J. oentoek diserahkan kepada sectie satoe. Edang jang sangat ketakutan memikirkan skal oentoek bisa loloskan diri dari itoe pegangan. Dan pada saat jang paling baik sekali is soedah melanjutkan dari itoe deeleman dan teroes mengilang sedang djas hoedjanua ketinggalan dalam itoe dokar.

#### Perkoemponaan Economie Kebangsaan

Pada hari Minggo jang telah laloe Perkeempolan Economic Kebangsaan bertempat di Impoenan Soedara telah melangsungkan rapat taoran jang mendapat perhatian besar dari anggotanya. Koe rang lebih 300 anggota jang telah mengoerengi rapat tersebut.

Pada Ambtenaar dari Cooperatie, mr. Moeljadi djoega kelihaian hadir. Peoekol sembilan lebih ketoe dari rapat Mohamad Hajoen memboeka rapat dengan mengoerengi terima kasih kepada jang berhadir, begitoe poela kepada toean Ambtenaar jang soedah memperlokan datang. Sesodahnja rapat dibuka, maka teroes membatja notulen ta hoen jang lalo, begitoe poela verslag rapat anggota loear biasa verslag mana sesodahnja dibatja disjakan.

Begitoe poela verslag keoeganan jang diperboet setjara boekhouing sesodahnja tiga pertanjanan didjawab oleh Ketoe laloe disjukun oleh Penelis kedoea toean Joesoep berhoeboeng dengan ada salah anggota jang sampai waktou ini tidak bisa memenoehi kewadijibaan terhadap hoestangga, oleh karena sedah tida memperoekai pertjarian lagi telah diwoerstelkan, soepaja hoestangga jang tinggal f 5. dihapoevan sedja Pengeroes bisa djoegi mengadakan tindakan sebagaimana mistinia, akan tetapi melihat keadaan jang menjedihkan. Pengeroes merasa tida bisa menoendoekan tindakan jang setimpal. Voorste ini diterima baik.

Kemoedian sampai pada waktou jang oentoek membintangkan tanang memboeat kantor dan sedang sewaan, oleh ketoe moeda. Permoelaan dikemokakan, bahwa teroes memperoekai kantor tersebut itoe, oleh karena Pengeroes merasa sedih, djika melist pada waktou kantor apa la gi djika hoedjan, maka anggota jang setia tadi haros mentjerit kehoedjanan dan berdesekan sedang pada waktou hoedjan tida ada tempat oentoek meojingkiri hoedjan. Keadaaan ini boeat pengeroes menjadi soeatoe soal jang pada tiap-tiap Pengeroes menjadi pokok pembitjaraan.

Berhoeboeng dengan itoe, maka pengeroes terpaksa menjepatkan pembikinan kantor, dengan gedong tida mengingatkan, bahwa begrooting itoe baroe didamaikan dalam rapat anggota lebih dahoeoe. Sesodahnja persedian oentoek kantor itoe soedah selesai, maka bharoe ingat kepada begrooting jang belum disetoedjoei, begrooting mana besarnya f 5000 dengan seboeah roemah sewaan. Permoelaan tida mianat hendak meuboeat geong sewaan, akan tetapi oleh karena djika kantor ssaja ongkosnya mabal jaitoe f 3500, sedang djika dengan satoe roemah hanja f 5000.

Oentoek membetoekan kehilangan tadi soedah tida ada tempo lagi, djika diterceskan bagaimana. Pengeroes boekan hendak memperhatikan kekoesaan atau tida mengindahkan kepada anggota, sekitar-kali tida, akan tetapi terdorong oleh keadaan jang memaksa tadi. Berhoeboeng dengan itoe maka Spr. mengharap kepada rapat, soepaja kehilangan itoe dimulai, oleh karena boekan disengadai.

Rapat dengan goembira mengoekan permintaan ketoe moeda.

Kemoedian toean mr. Moeljadi mengadakan lezing tentang keadaan cooperatie beweaging di Britsch Indie, dimana orang jang soedah memperoleh titel sampai tida soekadoedoek dalam pimpinan sesosote perkoemponaan cooperatie. Dalam lezing itoe banjak sekali hal-hal jang perloes d'ketaboei oleh kaeom cooperatie ditanah kita.

Oleh Pengeroes diotetjapkan bahwa ojak terima kasih kepada semoea anggota yg soedah memboeat propaganda kian kemari, sehingga anggota P.E.K. sampai toetoe boekoe ada 719. Inilah ada pekerjaaan semoea anggota, boekan Pengeroes sadja. Moedah moedah sedang tiidakkan anggota itoe oentoek selamanja. Pada pemilihan Pengeroes aemoe Bestuur lama dipilih lagi, begitoe poela Badau Pengawasan,

Sejauh pada peneoetop ini rapat ada salah soeatoe anggo'a jang mengoekan sesosote hal dengan tida dengan boekti, walaupun perkataan tadi ditjabot lagi, sesosote hal jang salah labah si pengadara vrachauto itoe jang tidak maoe mendhoe'sekan autolette itoe jang jang djalannya disebelah kiri dari itoe vrachauto.

Achirnja doea kendaraan itoe mendapat keroeksakan keroeksakan ig enteng dan dihabisi proces verbaal dari jang wadib.

Oentoeng bahwa tiada seorang poen jang mendapat loeka loeka.

Moedah moedahan toedohan itoe tidak memberi indruk jang boeroek kepada P.E.K.

#### Pengajuan

Tadi pagi seorang perampoean moeda jang sedang berdjalen dengan ia poenia laki menoedjoe ke tempat perkerjaan sampai di betoelan Djalon Raden Dewi telah diserang dari belakang oleh seorang laki-laki jaog mata kemoedian si penjerang itoe melarikan diri.

Kabar lebih djaoh djika perloes akan menjoesoel.

#### Resolutie dari Pasoendaan

Berhoeboeng dengan tidak adasama sekali perampoean Indonesia jang diangkat dijadikan anggata Volksraad, maka pada vergadering Pasoendaan Bandoeng tadi malam telah diambil kepoetoesan memboeat resolutie jang menjatakan kemenje salan karena itoe dan minta soepaja hal ini diterangkan dalam Volksraad.

#### Peroesahaan waterleiding

di Lembang

Jang soedah pasang sampai achir boelan Maart ada 182 orang. Pada boelan April jang baroe lsloe ini jang pasang baroe ada 15 orang sedang jang minta berentit ada 12 orang.

Djadi sampai boelan April jang pasang 185 orang.

Pendapatan dari peroesahaan dari air disana menoeroet verslag islah semoeanja ada f 1152,24 jtoe djoemblaah jang pendapatan rekening air dan sewaan meter semoea f 572,57 waarborgsummen f 61,40 dan dari lain lainnya ade f 518,27.

Pendapatan dari boelan Januari 1938 sampai achir April ada f 3244,85. Menoeroet angka angka itoe boleh dikatakan bahwa peroesahaan

air di Lembang dalam boelan April itoe ada kamadjoean.

—o—

#### Pemindahan weverij

Pada Dewan Kaboepaten Bandung telah datang permintaan dari doea orang Tionghoa nama Tan A Kie dan Tan Tjong Lien masing-masing eigensaat dan weverij di Madijala oentoek memindahkan di weverija.

Dalam tabrakan ini pengadara sepeda tersboet telah mendapat loeka loeka jang agak berat djoega oleh karena mana pengadara sepeda itoe oleh Dr O. teroes diangkoet ke Julian Ziekenhuis Belakangan ternyata bahwa pengadara sepeda ini tidak mendapat loeka loeka jang parah seperti orang djoega. Sesadah pengadara sepeda ini di verbang loeka loekajna ia diperbolehkan poelang kembali.

Dalam tabrakan ini pengadara sepeda tersboet telah mendapat loeka loeka jang agak berat djoega oleh karena mana pengadara sepeda itoe oleh Dr O. teroes diangkoet ke Julian Ziekenhuis Belakangan ternyata bahwa pengadara sepeda ini tidak mendapat loeka loeka jang parah seperti orang djoega. Sesadah pengadara sepeda ini di verbang loeka loekajna ia diperbolehkan poelang kembali.

Menoeroet penjelidikan jang salah salah pengadara sepeda, karena ketika ia maoe melintasi djalanan ia memberi tandaan terlaloe elat.

—o—

#### Rapat Madjelis Gecommiteerde

Pada hari Senen jang baroe laloe di gedoeng Dewan Kaboepaten telah dilangsungkan rapat dari Gecommiteerde dari Regentchapraad Bandoeng oentoek membitjaraan roepa roepa hal.

—o—

#### Vrachauto lawan autolette.

Pada waktou malam terjadi tabrakan antara autolette dan vrachauto. vrachauto yang salah labah si pengadara vrachauto itoe jang tidak maoe mendhoe'sekan autolette itoe jang jang djalannya disebelah kiri dari itoe vrachauto.

Achirnja doea kendaraan itoe mendapat keroeksakan keroeksakan ig enteng dan dihabisi proces verbaal dari jang wadib.

Oentoeng bahwa tiada seorang poen jang mendapat loeka loeka.

—o—

#### Toean soedah kirim postwils sel pada Adm. Ber Pri?

#### Tabrakan di kota

Telah memberitanda. Kira kira djam sepoeloe pagi di Engelbert van Beervoordeweg telah terjadi tabrakan antara suto no D 792 jang dikendarai oleh Dr O.S.P. tinggal di Tjittendoweg dan seorang pengadara sepeda bangsa Europa nama A.v.d.V. bertempat tinggal di Tjakranegaraweg no 3.

Dalam tabrakan ini pengadara sepeda tersboet telah mendapat loeka loeka jang agak berat djoega oleh karena mana pengadara sepeda itoe oleh Dr O. teroes diangkoet ke Julian Ziekenhuis Belakangan ternyata bahwa pengadara sepeda ini tidak mendapat loeka loeka jang parah seperti orang djoega. Sesadah pengadara sepeda ini di verbang loeka loekajna ia diperbolehkan poelang kembali.

Dalam ini tabrakan sepeda tersboet telah mendapat loeka loeka jang agak berat djoega oleh karena mana pengadara sepeda itoe oleh Dr O. teroes diangkoet ke Julian Ziekenhuis Belakangan ternyata bahwa pengadara sepeda ini tidak mendapat loeka loeka jang parah seperti orang djoega. Sesadah pengadara sepeda ini di verbang loeka loekajna ia diperbolehkan poelang kembali.

Menoeroet penjelidikan jang salah salah pengadara sepeda, karena ketika ia maoe melintasi djalanan ia memberi tandaan terlaloe elat.

—o—

#### Internaat Leger des Hels

ketjeroeran

Toean M.L. baheerde dari Jongensinternat Leger des Heils telah mengadoekan kepada politie di Roemer Visscherweg no. 7, bahwa internaat tadi telah ketjeroeran jang moengkin sekalii dilakoean diantara djam 12 malam dan esok harinjia djam 5 pagi. Penticjoeran ini bisa maoekeuna dalam internaat tersebut dengan mengoekan koentji palsoe dan dari seboeh lemari jang ada di serambi dalam telah diambil beberapa barang ialah kodak merk Brewster, djam erlodji tangan vulpen dan masih banjak lagi kepoejan anak-anak jang tinggal disana.

#### WAKTOE DI BATAVIA, KITA POENJA, DASIMAH.

#### 7 KALI DIPERTOENDJOEKEN,

KALI trees-door uitverkocht, menolak penonton!

KENAPA? TENTOE ADA SEBANJA!

Ini sebabna:

#### Kita poenja „Dāsimah“ adā loear dari Biasa.

Ada Lain dari Lain! ada Djitoe, ...!

Mengenaken PENGHIDOEPEAN — Laki — Istri sehari hari!

KENAPA?

#### PUBLIEK Ketawa tida brenti - brenti?

Sebab banjak bedrijf bedrijf jang „Pas“ Precies dalam penghidoepan sehari hari!

Si Istri ketawaken Swaminja! Si Swami ketawaken Istrinjo!

Doea doe „TERGAMBAR“ diatas TOONEEL

Doea-doea ketawa doe-doea, poes hatiyo.

Sebab doe-doea dapat „bagianja“ masing-masing dapat portjenja

Maleman hari besar Inilah jang membikin Miss Riboet's Dasimah-Creatie;

DISOEKKA — POPULAIR — SUCCES

**TJIN TJOE KAUW TJOO SAN TJAP**

**OBAT BATOK IKAN MAS**

BATOEK ENTENG 3 SAMPE ½ DOZIJN MISTI BAIK  
— KERAS ½ DOZ SAMPE 1 DOZ. —

Orang Idoa Lelaki  
Atawa Prempoean  
Toea dan Moeda  
Anak Anak dan  
Orang Boenting

SEMOEA  
BOLE MINDEM

5 MENIT  
SERBUETTI

Hoofddepot **TOKO OBAT TAY AN HOO**  
TANAH LAPANG 10 TEL. No 1620 BATAVIA

Hoofddepot : TOKO OBAT **TAY AN HOO** Tanah Lapang Glodog No. 10  
TELEFOON 1620 — ATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG — BAN AN HOO — ENG SENG TIAN — BAN KA TJOEN — DJIE THIAN HOO — DJIE HOO TONG — THIAN SENG HOO — THAY SENG TONG — BAN SIOE TJOEN — THIAN SIOE TONG — BAN GOAN TJOEN — Tji-mahi : Po An Tong — Djokje : Tay An Tjan : Tegal; Po Seng Tong — Lampung : Tay Seng Ho — Tadjoeng Pandan : Tie An Tong — Soekaboem Po Tjoe Tong — Pekalongan : Tay Tjoen Hoo — Blitar : Eng Tong Hoo — Tjilatjap : Tjee Lam Yok Pong — Solo : Eng Tay Hoo — Makasar Eng Taij oho — Tasikmalaja Ek Goan Tong. — Djember, Eng Seng Hoo — Lahat, Tjee Tiong Tong — Malang : Tek An Hoo — Lam Tong Yok Pong — Mage-tang : Thay An Tong Djombang : Tjee Seng Hoo — Madiao : Eng Tje Hoo. — Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaja : Tjee Bin Yok Pong Ie Kiem Tie, — Ie Djen San, Semarang : Ngo Hok Cong. — Gombong : Theng Tjhoen Yok Pong — Toeloenggaoeng : Tay Seng Hoo, Pa-embang : Tian Seng Kok, Tjepoe ; Eng Tek Hoo, Garoet, Tong Hoo Tong, Tjirebon : Tiong Bie. — Tangerang : Ban Hok Seen. — Bui-enzorg : Eng Hok An, Serang Posu Lyng Tong — Tjikampuk ; Seng Seng Teng — Modjokerto ; Tjee An Jok Tong — Banjowensi ; Ban An Jok Weg. — Poerwokerto : Eng Tjoen Ho. — Tjikarang : Siong Hoo Tong — Karawang : Ho Pan Lian — Kediri : Djie An Koeng — Soekaboem Tiong Tan Yok Pong.

### NATUURLIJKE GENEESWIJZE VAN

## Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan poetoes peng-harepan, kapan misi bisa dapat pertoeloengan dari **Ch. Hardin Tabib**, boeat segala penjakit, biarhoen itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan **Zonder Operatie**. Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boesh Pinggang, Medjen, Sakit Kenting, Sakit Pramposan, Kenting Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloeati Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen). Semoes penjakit diobatin, tieta dipotong [zonder operatie]. saja soeda dapat banjak poedjian certificaat dari Toean toean dan Sobat sobat. Saja harap dateng menjaksiken sendiri, djangan sampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atau loear Kota,  
OBAT - OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS  
Nadruk Verboden

## „Radja Timoer“

Jalah madjallah bergambar dikeloe, arkan satoe boelan 2 kali

Satoe madjallah jang sangat bagos dan berharga boeat dipoenjai oleh masing-masing roemah tangga.

Harga ketjeran f 0.15 per expl. Harga abonnement dalam kota f 0.90. Loear kota f 1. — Bajar lebih doelee paling sedikit boeat 1 kwaataal

Bajar boelanan atau dibelskang kwaataal tidak dikaboelkan,

Bisa dapat pada :

**Adm. Drukk. „Economy“**  
Oude Kerkhofweg 16 Tel. 444 Bandoeng

## Agentschap Soekaboemi

Oentoek menggampangkan perhoeboengan kita, telah di-boek boeat agentschap digbladen „SINAR PASOEN-DAN“ dan „BERITA PRIANGAN“ tempatnya di:

Kantoor Emo Hardja cand. i/d rechten  
Gr. Postweg 14A Tel. 441 — Soekaboemi.

Disana bisa diterima jang akan mendjadi abonnement dan masoekaan Advertentie. Djoga bisa menerima peker-djaan boeat: Rechtzaken, Makelaar, dan meneloeng orang jeng mentjari pekerdjaan

Toean berasa memindjam wang Renten?  
Toean berasa memindjam wang Renten?

Bagaimana kedodoekan Toean sebagai penglepas wang renten?  
Bagaimana kedodoekan toean sebagai pemindjam wang renten?

Lekaslah beli boekoe!

## Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]  
Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0.75 contant. Rembours tidak bisa dikaboelkan.

Pesanan pada: Drukkerij ECONOMY O. Kerkhofweg Bandoeng.

Perloe diketahoei oleh pendoedoek Indonesia.

Disitoe dijstakan peela, bagaimana tjaranja soepaja orang bisa erbabas dari gjzeling.

Ordonnantie tentang atoeran gjzeling telah berlakoe dari mos-lai bl. Juli '38, sedang geldschieters Ordonnantie akan didjalankan pada bl. Januari 1939.

Perloe lekas mempoenjai itoe boekoe!

## PRIKSA MATA GRATIS

Mata jaitoe salah satoe angghota badan ang terpenting sekali oentoek kehidupan manoesia. Kaloe mata koerang awas, sama sajda dengan orang hidoe di tempat jang gelap.

Kaloe Toean mae pake katja mata, djangan sangsi lagi, moesti dateng ke toko kita, tentoe kita aken periksa dengan teliti.

### Soeniaraja Optical

Soeniaradjaweg No. 17 — Bandoeng



## Pangaos barang tjitakan

100	Emplop ditjatak djenengan	f 0.75
500	id.	f 2.50
1000	id.	f 4.—
100	Briefkaart (Kartoe post) ditjatak sabuleuh	f 0.75
500	id.	f 2.—
1000	id.	f 3.50
100	Kertas toelis, ditjatak djenengan	f 0.75
500	id.	f 2.50
1000	id.	f 4.—
100	Soerat ondangan model Briefkaart	f 1.—
200	id.	f 1.75
500	id.	f 3.75
1000	id.	f 6.—

Pangaos noe kasebat dilenoer sadajana nganggo tinta hideung, oepami nganggo zanes kleur, kedah nambih ongkos. Sareng teuutjan ketang ongkos ngintoen. Pesenan nganggo perantaran Rembours ten tias ngintoen

## DRUKKERIJ „ECONOMY“

Oude Kerkhofweg No. 16 — Bandoeng

PERPUSTAKAAN NASIONAL

REPUBLIK INDONESIA

## VORL

Golf. 85.96 Meter  
Rabo 17 Mei  
5 — sore Lagoe Soenda  
5 30 " Lagoe Djawa  
6 — " Berita s. k. (Soenda)  
6 15 " Lagoe Barat  
6 30 " Pauze  
7 — malam Lagoe Hawaiian  
7 15 " Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 " Lagoe Krontjeng  
8 — " Ketjapi Orkest  
12 — pagi Toetoepr

— o —

Kemis 18 Mei

5 — sore Padvindersuurtje  
5 16 " Berita s. k. (Soenda)  
6 — " Lagoe Hawaiian  
6 30 " Pauze  
7 — malam Lagoe Amben  
7 15 " Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 " Lagoe Toerki  
7 45 " Mengadjie Qer'an  
8 15 " Lagoe Gamboes  
8 30 " Lagoe Djawa  
9 — " Lagoe Soenda  
9 30 " Lagoe Krontjeng  
10 — " Toetoepr

— o —

Djoemahat 19 Mei

12 — siang Choethbah dan Sembak  
jang Djoemahat  
1 — " Toetoepr  
5 — sore Lagoe Soenda  
5 30 " Lagoe Djawa  
6 — " Berita s. k. (Soenda)  
6 15 " Lagoe Ambon  
6 30 " Pauze  
7 — malam Lagoe Melajoe  
7 15 " Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 " Lagoe Krontjeng  
7 40 " Pemandanggau  
loear negeri  
8 — " Lagoe Soenda  
8 30 " Lagoe Anekaawarna  
9 — " Lagoe Hawaiian  
9 30 " Lagoe Djawa  
10 — " Toetoepr

— o —

Sabtoe 20 Mei

5 — sore Lagoe Djawa gendingan  
5 30 " Lagoe Soenda  
6 — " Berita s. k. (Soenda)  
6 15 " Lagoe Hawaiian  
6 30 " Pauze  
7 — malam Lagoe Melajoe  
7 15 " Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 " Lagoe Krontjeng  
7 45 " Pidato dari hal Keadaan  
Dierenstuin  
8 — " Lagoe Barat  
8 15 " Gamelan Soenda  
12 — " Toetoepr

— o —

Minggo 21 Mei

8 30 pagi Siteran dari gedong pan  
Mardi hardjo, bekso irome  
2 — siang Toetoepr  
5 — sore Lagoe Soenda  
[ketjapiorkest]  
5 30 " Lagoe Krontjeng  
6 — " Lagoe Hawaiian Barat  
8 30 " Pauze  
7 — malam Lagoe Djawa  
7 30 " Fidato tentang Roekoen  
lmam  
8 15 " Lagoe Melajoe  
8 45 " Lagoe Anekaawarna  
9 15 " Lagoe Toerki  
9 30 " Lagoe Soenda  
10 — " Toetoepr

— o —

Senen 22 Mei

5 — sore Lagoe Djawa  
5 30 " Lagoe Soenda  
6 — " Berita s. k. Soenda  
6 15 " Lagoe Hawaiian  
6 30 " Pauze  
7 — malam Lagoe Melajoe  
7 15 " Berita s. k. (Indonesia)  
7 30 " Lagoe Krontjeng  
8 — " Pidato tentang  
Pendidikan  
8 30 " Lagoe Djawa  
9 — " Lagoe Soenda  
9 30 " Lagoe Mausoeke  
10 — " Toetoepr

— o —

KLEERMAKER  
„SOEPONO“

Tjateulweg 9 — Bandoeng

Bisa bikin goembira pada langgaran-langgaran, lanteran potonganja baek dan etak di pake.

Tjobalah toean-toean bikin pertjobaan pada adres terseboet distas.

Begrootingna tanggoeng irit.

Nomor 110

KANTOOR  
0. Kerkhofweg  
No. 16  
BANDOENG

# Berita Priangan

lembaran kedoea

Tahoen ke II  
TELEFOON  
Nummer  
444  
BANDOENG

## Reglement van Orde (R.v.O.)

### Congres Al Islam Indonesia

(Disajikan oleh Persidangan Congres Al Islam Indonesia ke II di Solo)

Fatsal 1

Congres dengan MIAI.

Congres Al-Islam Indonesia diadakan oleh Majlis Islam Al-Islam Indonesia (MIAI) pada seorang waktou jang dipandang perloe oleh nya. dengan persetoedjoeanja pa ling sedikit separoh dari banjknja anggauta MIAI.

Fatsal 2

Maksoedna.

Maksoedna dari Congres Al Islam Indonesia ini jalah :

a. Mempertegohkan tali perikatan persatoean dari segenap Pemuka pemoeda dan perhimpoenan perhimpoenan Islam di seloeroeh Indonesia.

b. Memberlakukan soera Oemah Islam Indonesia dengan perautean an perkoempoelan perkoempoelan Islam ditentang hal hal jang meugeai Agama dan Oemat Islam di Indonesia choesoesja dan diloe ar Indonesia.

Fatsal 3

Soesoenaan Congres.

Congres terjadi dari.

a. Anggotae biasa dari MIAI.  
b. Perhimpoenan Islam lainnya jang mengirimkan wakil ke Congres dan soedah membayar sokongan jang ditetaphan.

Fatsal 4

Hak soera dan koewadijiban.

I Perhimpoenan jang ada Hoofd bestuuroja mempoenai hak doewe soera, sedang jang tiada ada Hoofd bestuuroja hanja satos soera.

II Tiap tiap perhimpoenan jang mengambil bahagia dalam Congres sama mempoenai koewadijiban.

a. Menanggoeng djawab atas berlakonja keperjaan kepoetossan kepoetossan Congres.

b. Memikoel beaja Congres dan beaja goena malakoekan kepoetossan kepoetossan Congres, menoe roet begrooting jang ditentoekean oleh Congres.

Fatsal 5

Congresfonds

1 Goena beaja keperloean congres dan ongkos ongkos melakoekan kepoetossan congres perloe adanya congresfonds yg didapat dari pida sudaqah dan sokongan yg tentoe dari perhimpoenan jg ambil bagian dalam congres, begitoe djoega dari lain lain oesaha.

2 Congresfonds ini dipegang oleh secretariaat MIAI.

Fatsal 6

Kebidjaksanaan.

1 Goena mendjaga kehormatan masing masing Perhimpoenan jang mengambil bahagia dalam Congres, maka sedapat moengkin segala pembijaraan dan perboetan di dalam Congres dilakoekan dengan baik jang tidak manjinggoeng akan kehormatannja satos sara lai

2 Segala oeresan jang mendja di pembijaraan, haroes dipostoe kan (sedapat moengkin) dengan soera boelat-boelat tetapi apabila ta dapat dipoetessan dengan soera boelat maka sega'auja itoe ke tjoesli ditentang oeresan Agama, akan dilakoekan dengan menoe roet soera jang terbanjak.

3 Apabila ada sesoentoe masa luh jg masih diperselisihkan desar nya maka haroeslah dikembalikan lebih dahulu massalah itoe kepada Perhimpoenan jang bersangkutan atau diserahkan kepada MIAI atau kepada sesoentoe badan Com missie jang ditentoekean dan diangkat oleh Congres.

Fatsal 7.

Pengoeroes

1 Congres dioeroes ole Secretaris MIAI.

2 Secretariaat MIAI menerima menjoesoen serta membaat oesoel oesoel oentoek Congres Mem bikin persiedaan lain lainna oentoek persidangan Congres mendja di tanggoengannya djoega,

3 Secretariaat MIAI menang goeng djawab atas terjadinya dan keslametan.

Congres dengan bantoeannja C, mitre penerimaan congres dimasing masing tempatnya.

4 Secretariaat MIAI menerima dan mendjalaukan segala kepoetoe san congres dengan berboeat atas amanja congres dan memberi instruksi kepada segenap perhimpoenan jg ambil bagian oentoek ber sama sama malakoekan kepoetossan congres tersebut.

Fatsal 8

Pimpinan

1 Pada tiap tiap persidangan congres, baik besloten maopoen Openbaar, ketjeweli jang pertama dari kedoeuanja jang memang pimpinan sebagai ketoea persidaan haroes dipilih dari angguta MIAI dengan poengosten soera.

2 Pimpinan persidangan haroes menanggoeng djawab distes kesla mataunja persidangan jang selama d'pimpin olehha, dengan bantoean oesecretariaat MIAI.

Fatsal 9

Batas - batasnya' waktou pengiriman Preadvies dan oesel oesoel.

1 Empat boelan sebelum Congres diadakan, Secretariaat MIAI haroes mengirimkan oesoel oesoel jang akan dibitjarakan di dalam Congres itoe kepada segenap Perhimpoenan perhimpoenan Islam di seloeroeh Indonesia.

2 Selambat-lambatnya doeboelan sebelum Congres diadakan se moea Praeadvies-praeadvies haroes soedah dikirim poela kepaja Perhimpoenan perhimpoenan jang ber kepentingan,

**TABIB**  
**A. B. YUNANI**  
Galoenggoengweg 34  
Tasikmalajá  
Telefoon No. 7

Filiaal:  
Regentstraat - Garoet  
Bisa mengobati segala penjakit

**ZONDER OPERATIE**  
toko dibuka dari dijam 8 - 12 siang dan 4 - 7 sore.



### Voetbal di Bandoeng

Competitie Persib

Saptroe 13-5-39	
Molto III J. O. P. II	0-5
Raa I-Opi I	0-3
Minggoe 14-5-39.	
Soenda II-Diana II	4-1
Bond A-Bond B.	3-1
di Lembang.	
Merapi II-Persika II	0-1
Merapi I-Persika I	2-0
VBBQ. Sidolig I Uoi I	3-5
Uni kampioen VBBQ. Taen	
1938-1939.	

### SEMARANG

Revanch-Wedstrijd

Minggoe 14-39 VSO-Persis 4-2  
(Bond Semarang NVVII)  
(Bond Solo PSSI)

Seperti orang taoe dalam pertandingan pertama jang soedah di adakan di Solo, antara doea per koempoelen diatas kesoedahanja 3-2 boest VSO.

Pasangannya seperti berikoet;

### VCO.

Nix  
Achmad Ing Hok  
Julius Marmo Fauhaber  
Rejoeenberg Hans Butteling Jr.  
Butteling Sr Siong Plik○  
Jezid Arman  
Soetris Tinggi Wandi  
Daliman Handiman Warno  
Tarto Parman  
Maladi

Persris.

### Midden Javā Competiti tie di Solo

Alitihad-Go Ahead 1-3

### BETAWI

Eerwedstrijd boeat kampioen Java  
Minggoe 14/5-39,BVC - VBO 1-5  
(Kamp Batavia) (Bond Batavia)  
—o—

### Mr Jonkmān

tiba di Betawi

Voorzitter Volksraad pada hari Djoewahat j. b. l. telah tiba di kota Djakatra, toelis KP. Daam minggoe ini toean Mr Jonkmān ini akan ikot menghadiri vergadering oentoek membijarkan begrooting di istana wali negeri.

Sesoedahja itoe toean Mr Jonkmān akan poelang kembali ke Semarang oentoek minta pamitan dengan opisil kepada kehakiman di Semarang dimana ia doeoe mendjabat pekerjaan sebagai voorzitter dari Raad van Justitie

—o—

### Sekolah hakim tinggi

Soedah loeloss dari oedjian candaat pertama toean toean M. Sajoga M. Hardi, R. J. Heyden, R. Memet Tanoemidjaja, C. K. M. Joseph, Tan Kiem Liang, Zinal Zinoer dan nona RA. Rospiah Koessma.

Candaat candaat ini islah jang paling pertama loeloss dari oedjian jang pertama dalam fai tehoen.

—o—

PERPUSTAKAAN NASIONAL  
REPUBLIK INDONESIA

Tank boot minjak paling besar  
tiba di Soerabaja.

Tankboot minjak jang paling besar dise'eoreh donia jang meogi barkan bendera Panama dan bernama "China" kepoenjeanra dari California Texaco OICL kapal manu memposenai leadermogen 15000 ton sekarang telah masook pelabuhan Soerabaja boeat direpatie [K.P.]

—o—

### Aquarium ikan laoet di Makasar

Dalam boslan Mei 1937 burge meester Makassar mengandoeng mak soed boeat bikin aquarium ikan laoet seperti di Batawi Soerabaja Sabang dan Den Pasar.

Doeloe ada dikandoeng maksoed oentoek meedirikan aquarium di dekataan tempat pemandian dan berenang "De Harmonie".

Gemeenteraad telah trima baik oesel dari burgemeester dengan bsgrating f 3.000.

Comite boeat itoe pendirian aquariun lantas didirikan jang deung segera djoega teroes menerima ba ojak toendjangan.

Akan tetapi dalam waktou jang sechir ini haroes diadakan perobaan dalam maksoed menempatkan itoe aquariun.

Dengan bantoeannja dari Gobernemen bisa didapatkan tempat beroeo islah satos meoare spi jang tida' terdapat lagi, letakna disebelat Selatan dari Fort Rotterdam. Iu tempat baik sekali dan bisa ke si pamandengan jang baik sekali.

Sesoedahja orang bekerja kerjas, maku beolem lamu ini telah bisa dilokken pemboekan dari itoe aquariun dan meskipun pada waktou itoe eda hoojan toch perhatian besar sekali. Dalam itoe pemboekan djoega hadir wakil dari Gobernuer Timor Besar resident Ter Lang.

—o—

### Drukkerij „Economy“

O. Kerkhofweg 16 — Tel. 444

— BANDOENG —

Nampi padamelan noe nganggo letter Arab, noe nganggo atanapi henteu nganggo bo risa

### BRASA PERLOE LANTAS MINTAK Locomotief Krachipullen

Locomotief Krachipullen (Radja Obat Koat) jalah satos satos oentoek obat koat jang bisa memberi tenaga baroe kembari. Siapa jaug kepingin mempoenai toeroen (anak) advies makanlah pil ini, sebab dia bisa membaat tenaga mendiadi kentjeng kembali.

Ici pil koat soedah 26 tschoen farkenal didoenia dan fabrikoje tetap kerdjakan dengan betoel. Poedji poedjian tidak perloe kita carikan, tjoekep siapa jang soedah mentjobanja baroelah dia mengetahoeinja.

Harza per bolot dalam doos . . . f. 5.—

### Zuikerzieketeableffen

Siapa jang berpenjakit goela, lautes makan ini obat. Dai bisa melawan penjakit itoe sebab Prof. Dr. Labosch amat teliti memikiran tjampoerannja.

Harga per bolot dalam doos . . . f. 4.—

### Anggoer obat Ramona

Anggoer ini bolehlah dibilang Dokter Roemah Tangga, Lelaki, perempuan, toea dan moeda perloe meminoem ini anggoer. soepjia badoan tetap sehat dan koat. Orang jang koerang napsoe makan, kena malaria, moeka poejat kemaseukan anggo, rupas sesak, pinggang sakit, pikiran merasa malas, mincemlah ini Anggoer Obat Ramona.

Tiap-tiap roemah perloe sedie.

Harga per bolot tjeoma . . . f. 4.—

Obat oot terseboet, tiap bolot ada berkoet atoera pakenja ditoeelis dengan terang. Pesanan 3 bolot keatas kalau kirim oang lebih doe los semosa ongkost kirim, toko kita jang tanggoeng pendekna tjean terima diroemah zonder tambah ongkost. Dataung atawa stoerlah pesanan sekarang djoega pada kita.

Chemicalienhandel MEDICINA  
Padang Sidempuan (Sumatra)

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT

- INSIGNE
- CLICHE'S
- STEMPEL
- VERNIKKELD



**Clichefabriek TEL  
„FA FOENG“ 798**  
GR. POSTWEG WEST 81 - BANDOENG.

## Memang betoel !

Bawa pembatja kita telah mengandjoerkan soepaja lebih baek berlangganan pada soerat kabar BERITA PRIANGAN ssdja, itoe ada benar sekali.

Sebab moerah harganya dan mempoenai perkabaran jang serba lengkap, jang biasanya didapat dalam koran harian jang mahal harganya.

Oleh karena itoe tidak perلو lagi Toean memboeang osang lebih dari 100 sen seboelan oentoek mendapat soerat kabar jang biasa Toean batja sampai memoersakan.

Mitalah proefnumuer jang akan dikasikan dengan segala senang hati.

Adm, Ber Pri

## LEBIH BERHARGA !

Soerat kabar BERITA PRIANGAN, boekan sadja haroes dibatja, akan tetapi haroes —— djoega dibajar ! ——

## OENTOEK MEMPERBAIKI NASIBNJA

Berilah nasihat kenalan Njonja dan Toean jang djadi Djonges, Baboo dan Kokki, soepsja soeka menambah pengetahuan jang berhoeboengan dengan pekerjaan oentoek memperbaiki nasibnya dengan djalau memassoki Avond cursus jang akan diboeka pada tanggal 1 Maart 1939, oleh Raden Ajo Sangkaningrat.

Dalam cursus itoe akan diberi pelajaran :

- Mambatja dan menoelis
- Mengatoer roemah tangga
- Melajani perdjamoean
- Sedikit pelajaran bass Asing
- Tentang membikin koeweh dan masak-masakan

Dengan pendek kata, segala apa jang perlos oentoek mempertinggikan nasibnya Djonges, Baboo dan Kokki.

Pembajaran hanja f 0,50 seboelan, sebagai soembangan perkakas boekat pelajaran.

Mitalah keterangan kepada Directie dari Internaat Kaboepaten di Balonggede, Bandoeng.

## GRATIS

Kepada sekalian abonnees dan pembantoe kita jang bisa mengirimkan 2 abone baroe oentoek Berita Priangan atau 1 oentoek Sinar Pasoendan, akan dikasi hadiah 1 boekoe

### Geldschieters Ordonnantie

atau boekoe apa sadja jang ada di kantor kita seharga 75 cent boleh pilih sendiri.

Pengiriman lebih dari jang ditentoskan di atas, hadiahnya djoega tentoe akan dikasih lebih.

### Administratie

#### Permintaanlanggan

## Dagblad „Berita - Priangan“

Name \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Moelai tt. \_\_\_\_\_ minta berlangganan

BERITA - PRIANGAN Wang abonnement banjknja f \_\_\_\_\_

boeat ..... boelaan bersama ini dikirimkan kepada Adm. B. P. dengan postwissel. (via rekeniglooper B. P.)

..... tt. 1939

Tanda tangan :

Kepada

Adm. Dagblad

BERITA - PRIANGAN

Oude kerkhofweg 16 - Bandoeng

## Pasar Batawi

Goela pasir: per karoeng dari 102 kg trims di goedang pendjoe fl f 10,40

Tepoeng trigoe: tjaip Kodok 1.95, Koeda merah f 1,85, Boe roeng kaleng f 1,85.

Minjak klapa: per blik dari 14<sup>1/4</sup> kg bruto f 1,60 sampe 1,62<sup>1/2</sup>

Bawang merah; Tiongliap f — Tiongtoa f 11,50 per 100 kg.

Katjang tanah: kwaliteit benteng f —, Bogor no 1 — Cheribon f — sampai f 8 — per 100 kg

Emping blindjo: kwaliteit La boean no 1 f 28,— no 2 f 24,— Tjilegon no 1 f 28,— no 2 f 20,— per 100 kg netto

Kentang: per 100 kg f 6 — sampe f 7,—

Copra: meliat kwaliteit dari f 595 sampai f 6,10, per 100 kg London noteering 1/3; kwaliteit Straits 11/5/0 doll, pertou pembeli.

Katjang kedele: Gendja Tegal fob Tegal Feb/Mrt f 6,47 nom f — pendjoeal f — per pic, mata item Panaroeakan fob Panaroeakan f 6,07 nom mata item Djember fob Probolinggo f 5,83 nom per 100 kg boeat lev dekat

Tapioca meel: kwaliteit Medium boeat roepsa roepsa merk dari f 3,70 sampai f 3,90 AA f 4,15 nom per 100 kg

Lada item Lampung: ek. Telok lev. Feb/Mrt f 12,90.

E. k. Batavia lev. f 18,20 nom per 100 kg London noteering naik 27/16 d. p. lb. pendjoeal.

Lada poeti Muntok: fob Pangkalpinang lev Feb./Mrt f 20,50 pembeli, per 100 kg London note ring —3 1/2 d. per bl nom.

Koffie Robusta Lampung, 15 pCt ek Telok levering Feb/Mrt, f 11,40 pembeli, f 11,60 pendjoeal per 100 kg.

Citronella olie:

A.-contract Feb/Mrt ini hari ready f 0,82 B contract f 0,18

Karet sedia Java Std. Sheets dari 28<sup>1/2</sup> Java Std Crepe 29<sup>1/2</sup> pembeli per 1/2 kg.

Damar: A. E Postiansk f 26 71/2 Sumatra f 29 951/2 per 100 K G bruto.

—o—

## Pasar beras di Betawi

Krawang, franco wagon

Krawanglijn per 100 kg

Beras petjah koelit tjeree

Jan. lev. ditawarkan f 6,23

idem

Jan./Feb./Mrt. equally

beras Huller boeloe bb

dita warkan f 7,361/2

beras petja Tjeree

I TL. lev Jan.

Jan.

beras Lelosan Srogel 1 S

L lev Jan. di

tawarkan f —

Slawi, fob Praeo Tegal.

beras Slijp boeloe OTB

lev Jan dita

warkan f —

Tjiandjoer, fr wagon

Tjiandjoer

beras Masin S P A

Ven Foeng lev. Febr.

ditawarkan f 9,20

beras Machine S L R

Ven Foeng lev febr.

ditawarkan f 8,80

Boemajoe, fr wagon

Boemajoe,

Slijp boeloe H Jan.

ev ditawarkan f 7,77

Slijp boeloe HG Dec

lev ditawarkan f 8,42

Indramajoe, fob Cheri-

bon

beras lolosan tjeree

I TL Jan. '39 ditawarkan f 6,07

beras petja koelit tje

res OTK lev Jan.

Sept f 6,151/2

beras Ketan slijp Jan '39 f 7,77

Harga beras dari soedagar<sup>2</sup>

ketjil di Batawi per 100 Kg

Ketan Java f 8,90

Slijp boeloe Krawang . 8,58

Huller boeloe Krawang bb. 7,58

beras Machine Tjiandjoer SPA . 9,75

## Meisjes Internaat

Rad. Ajo Sangkaningrat akan memboeka bagi Internaat oentoek anak-anak perampoean jang lebih moerah dari psda Internaten jang soedah ada.

Maksoed ini berdasar ates kejakinan, bahwa banjak, orang toea diloeear Bandoeng jang ingin menjekolahkan anakna perampoean di Bandoeng, tapi merasa sangat soessah dimana anak itoe haroes dititipkan, terostama se kali karena ingin mendapat rawatan dan penilikan jang baik, tapi dengan bajaran jang moerah.

Djika ternjata permintaan ada tjoekoep, Internaat itoe akan lekas diwoeka.

Permitaan haroes disampaikan kepada :

Directie

„Internaat Kaboepaten Balonggedeweg — Bandoeng



## NIROM

Archipelzender PMH 45 Mr.

Rebo 17 Mei

Bandoeng II 192 Batavia II 190 PMH 45

5 — sore Dongengan dan njanjian oleh oentoek anak anak

5 45 Lagoe2 Gamelan Djawa

6 30 Roepsa roepsa lagos Sism

7 — malam Peladjaran basa beland.

7 30 Lagoe lagoe krontjong

7 40 Brita soerat kabar dat kabar dagang

8 — Kamermuz ek dim iakan

Studio Orkest

9 — Gamelan Soenda

11 — Toetoep

PMN (29 M).

10 — malam M:merdeugarkan keto

prak „Krido Rahardjo“

11 — Batsech Orkest

12 — Toetoep

## SOERABAIA

Goltingte 68 M. dan 129 M.

Kemis 18 Mei

Soerabia II 61 M dan IV 129 M

Semarang II 197 M Djocja II

128 M Solo II 120 M

9 — pagi The Golden Dragon

Hawaiian Ticklers

10 15 Memerdengarkan soeara

dari M A. Manggis

10 30 Ketjapi Orkest

12 siang Lezing teontang hal

Hemelvaartsdag\*

12 20 Lagoe lagoe Geredja

12 30 Genderan dan

Tjempoengen

2 30 Toetoep

Soerabia II 61 M dan IV 129 M

Semarang II 197 M Djocja II

128 M Solo II 120 M

5 — sore Lagoe lagoe Tionghwa

Cinema Modern

5 40 Lagoe lagoe Arab

Di waktos Magrib